

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B**

**DIRETTIVA TAL-KUNSILL (UE) 2016/1164**

**tat-12 ta' Lulju 2016**

**li tistabbilixxi regoli kontra l-prattiki ta' evitar tat-taxxa li jaffettwaw direttament il-funzjonament tas-suq intern**

(ĠU L 193, 19.7.2016, p. 1)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <b>M1</b>	Direttiva tal-Kunsill (UE) 2017/952 tad-29 ta' Mejju 2017	L 144	1	7.6.2017

▼ B**DIRETTIVA TAL-KUNSILL (UE) 2016/1164****tat-12 ta' Lulju 2016****li tistabbilixxi regoli kontra l-prattiki ta' evitar tat-taxxa li jaffettwaw direttament il-funzjonament tas-suq intern**

## KAPITOLU I

**DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**▼ M1*Artikolu 1***Kamp ta' applikazzjoni**

1. Din id-Direttiva tapplika għall-kontribwenti kollha li huma soġġetti għat-taxxa korporattiva fi Stat Membru wiehed jew aktar, inklużi stabbilimenti permanenti fi Stat Membru wiehed jew aktar ta' entitajiet residenti f'pajjiż terz għall-finijiet tat-taxxa.

2. L-Artikolu 9a japplika wkoll għall-entitajiet kollha li huma ttrattati bhala trasparenti għall-finijiet ta' taxxa minn Stat Membru.

▼ B*Artikolu 2***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “kostijiet tas-self” tfisser spejjeż tal-mgħax fuq kull tip ta' dejn, kostijiet ohra ekonomikament ekwivalenti għal imgħax u spejjeż li jingarbu b'rabta mal-ġbir ta' finazi kif definit fil-liġi nazzjonali, inkluż, iżda mhux limitat għal, pagamenti taht self bi dritt ta' parteċipazzjoni fil-profitti, imgħax imputat fuq strumenti bħal bonds konvertibbli u bonds minghajr kupuni, ammonti taht arrangamenti ta' finanzjament alternattivi, bħall-finanzjament Iżlamiku, l-element tal-kost finanzjarju tal-pagamenti ta' lokazzjoni finanzjarja, imgħax kapitalizzat inkluż fil-valur tal-karta tal-bilanċ ta' assi relatati, jew l-ammortizzament ta' mgħax kapitalizzat, ammonti mkejla b'referenza għal fond għar-ritorn taht regoli dwar l-ipprezzar ta' trasferiment fejn applikabbli, ammonti ta' mgħax nozzjonali ta' strumenti derivattivi jew arrangamenti ta' hedging relatati ma' self ta' entità, ċertu qligħ u telf tal-kambju fuq self u strumenti konnessi mal-ġbir ta' finanzjament, tariffi ta' garanzija għal arrangamenti ta' finanzjament, tariffi ta' arrangament u kostijiet simili relatati mas-self ta' fondi;
- (2) “kostijiet tas-self eċċessivi” tfisser l-ammont li bih il-kostijiet tas-self deducibbli ta' kontribwent jaqbżu l-introjtu mill-imgħax taxxabli u introjtu taxxabli iehor ekonomikament ekwivalenti li l-kontribwent jirċievi skont il-liġi nazzjonali;
- (3) “perijodu tat-taxxa” tfisser sena tat-taxxa, sena kalendarja jew kull perijodu iehor adatt għall-finijiet ta' taxxa;

**▼B**

- (4) “impriza assoċjata” tfisser:
- (a) entità li fiha l-kontribwent izzomm, direttament jew indirettament, parteċipazzjoni f'termini ta' drittijiet tal-vot jew pussess ta' kapital ta' 25 fil-mija jew aktar jew ikun intitolat li jirċievi 25 fil-mija jew aktar tal-profitti ta' dik l-entità;
  - (b) individwu jew entità li żzomm, direttament jew indirettament, parteċipazzjoni f'termini ta' drittijiet tal-vot jew pussess ta' kapital ta' 25 fil-mija jew aktar jew tkun intitolata li jirċievi 25 fil-mija jew aktar tal-profitti tal-kontribwent;

Jekk individwu jew entità żzomm direttament jew indirettament parteċipazzjoni ta' 25 fil-mija jew aktar f'kontribwent u entità wahda jew aktar, l-entitajiet kollha kkonċernati, inkluż il-kontribwent, għandhom jitqiesu wkoll bħala imprizi assoċjati.

**▼M1**

Għall-finijiet tal-Artikoli 9 u 9a:

- (a) Fejn l-eżitu tad-diskrepanza jirriżulta skont il-punti (b), (c), (d), (e) jew (g) tal-ewwel subparagrafu tal-punt (9) ta' dan l-Artikolu jew fejn huwa mehtieg aġġustament skont l-Artikolu 9(3) jew l-Artikolu 9a, id-definizzjoni ta' impriza assoċjata hija modifikata biex ir-rekwizit tal-25 fil-mija jiġi sostitwit b'rekwizit ta' 50 fil-mija;
- (b) persuna li taġixxi flimkien ma' persuna oħra fir-rigward tad-drittijiet tal-vot jew tas-sjeda tal-kapital ta' entità għandha tkun trattata bħala li għandha parteċipazzjoni fid-drittijiet tal-vot jew fis-sjeda tal-kapital kollha ta' dik l-entità li huma miżmuma mill-persuna l-oħra;
- (c) impriza assoċjata tfisser ukoll entità li hija parti mill-istess grupp konsolidat għal finijiet ta' kontabbiltà finanzjarja bhall-kontribwent, impriza li fiha l-kontribwent għandu influwenza sinifikattiva fil-ġestjoni jew impriza li għandha influwenza sinifikanti fil-ġestjoni tal-kontribwent;

**▼B**

- (5) “impriza finanzjarja” tfisser kwalunkwe wahda mill-entitajiet li ġejjin:
- (a) istituzzjoni ta' kreditu jew ditta ta' investiment kif definita fil-punt (1) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup> jew manijer ta' fondi ta' investiment alternattivi (AIFM) kif definit fil-punt (b) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(2)</sup> jew kumpannija tal-manijment ta' impriza ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) kif definita fil-punt (b) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(3)</sup>;

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/611/KEE u 93/6/KEE u d-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/22/KEE (GU L 145, 30.4.2004, p. 1).

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar Manijers ta' Fondi ta' Investiment Alternattivi u li temenda d-Direttivi 2003/41/KE u 2009/65/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009 u (UE) Nru 1095/2010 (GU L 174, 1.7.2011, p. 1).

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-imprizi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) (GU L 302, 17.11.2009, p. 32).

## ▼B

- (b) impriza tal-assigurazzjoni kif definita fil-punt (1) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>;
- (c) impriza tar-riassigurazzjoni kif definita fil-punt (4) tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2009/138/KE;
- (d) istituzzjoni għall-provvista ta' rtirar okkupazzjonali li taqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/41/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, sakemm Stat Membru ma jkunx għażel li ma japplikax id-Direttiva kollha jew parti minnha għal dik l-istituzzjoni skont l-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva jew għad-delegat ta' istituzzjoni għall-provvista ta' irtirar okkupazzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 19(1) ta' dik id-Direttiva;
- (e) istituzzjonijiet tal-pensjoni li joperaw skemi ta' pensjoni li huma kkunsidrati bħala skemi tas-sigurtà soċjali koperti mir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>, kif ukoll kwalunkwe entità ġuridika stabbilita għall-fini ta' investiment ta' skemi bħal dawn;
- (f) fond ta' investiment alternattiv (AIF) ġestit minn AIFM kif definit fil-punt (b) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2011/61/UE jew AIF taht superviżjoni skont il-liġi nazzjonali applikabbli;
- (g) UCITS fis-sens tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 2009/65/KE;
- (h) kontroparti ċentrali kif definita fil-punt (1) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup>;
- (i) depożitorju ċentrali tat-titoli kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(6)</sup>;
- (6) “trasferiment tal-assi” tfisser operazzjoni li permezz tagħha Stat Membru jitlef id-dritt li jintaxxa l-assi trasferiti, waqt li l-assi jibqgħu taht is-sjeda legali jew ekonomika tal-istess kontribwent;

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvibbiltà II) (ĠU L 335, 17.12.2009, p. 1).

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2003/41/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' Gunju 2003 dwar l-attivitajiet u s-superviżjoni ta' istituzzjonijiet għall-provvista ta' irtirar okkupazzjonali (ĠU L 235, 23.9.2003, p. 10).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 166, 30.4.2004, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-procedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 284, 30.10.2009, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1).

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli u li jemenda d-Direttivi 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 1).

**▼B**

- (7) “trasferiment tar-residenza tat-taxxa” tfisser operazzjoni li permezz tagħha kontribwent ma jibqax residenti fi Stat Membru għall-finijiet tat-taxxa, waqt li jikseb residenza tat-taxxa fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz;
- (8) “trasferiment ta' attività eżerċitata minn stabbiliment permanenti” tfisser operazzjoni li permezz tagħha kontribwent ma jibqax ikollu preżenza taxxabli fi Stat Membru waqt li jikseb tali preżenza fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz mingħajr ma jsir residenti f'dak l-Istat Membru jew pajjiż terz għall-finijiet tat-taxxa;

**▼M1**

- (9) “diskrepanza ibrida” tfisser sitwazzjoni li tinvolvi kontribwent jew, fir-rigward tal-Artikolu 9(3), entità fejn:

- (a) pagament taht strument finanzjarju jwassal għal eżitu ta' tnaqqis mingħajr inkluzjoni u:

- (i) pagament bhal dan mhuwiex inkluz f'perijodu ta' żmien raġonevoli; u
- (ii) l-eżitu ta' diskrepanza huwa attribwibbli għad-differenzi fil-karatterizzazzjoni tal-istrument jew il-pagament magħmul tahtu.

Għall-finijiet tal-ewwel subparagrafu, pagament taht strument finanzjarju għandu jiġi ttrattat bħala inkluz fl-introjt f'perijodu raġonevoli ta' żmien meta:

- (i) il-pagament huwa inkluz mill-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju f'perijodu ta' taxxa li jibda fi żmien 12-il xahar minn tmien il-perijodu tat-taxxa tal-pagatur; jew
- (ii) huwa raġonevoli li wiehed jistenna li l-pagament ser jiġi inkluz mill-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju f'perijodu tat-taxxa futur u t-termini tal-pagament huma dawk li jkunu mistennija li jiġu miftiehma bejn imprizi indipendenti;
- (b) pagament lil entità ibrida jwassal għal tnaqqis mingħajr inkluzjoni u dak l-eżitu ta' diskrepanza huwa r-riżultat ta' differenzi fl-allokazzjoni ta' pagamenti li saru lill-entità ibrida skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni fejn tkun stabbilita jew irregistrata l-entità ibrida u l-ġurisdizzjoni ta' kwalunkwe persuna li jkollha parteċipazzjoni f'dik l-entità ibrida;
- (c) pagament lil entità bi stabbiliment permanenti wiehed jew aktar iwassal għal tnaqqis mingħajr inkluzjoni u dak l-eżitu ta' diskrepanza huwa r-riżultat ta' differenzi fl-allokazzjoni ta' pagamenti bejn l-uffiċċju prinċipali u stabbiliment permanenti jew bejn żewġ stabbilimenti permanenti jew aktar tal-istess entità skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjonijiet fejn topera l-entità;
- (d) pagament iwassal għal tnaqqis mingħajr inkluzjoni bħala riżultat ta' pagament lil stabbiliment permanenti injorat;
- (e) pagament minn entità ibrida jwassal għal tnaqqis mingħajr inkluzjoni u dik id-diskrepanza hija r-riżultat tal-fatt li l-pagament jiġi injorat skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju;

▼ M1

(f) pagament meqjus bejn l-uffiċċju prinċipali u stabbiliment permanenti jew bejn żewġ stabbilimenti permanenti jew aktar li jwassal għal tnaqqis mingħajr inkluzjoni fejn dik id-diskrepanza hija r-rizultat tal-fatt li l-pagament jiġi injorat skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju; jew

(g) isir eżitu ta' tnaqqis doppju.

Għall-finijiet ta' dan il-punt (9):

(a) pagament li jirrappreżenta r-redditu sottostanti fuq strument finanzjarju trasferit ma għandux jagħti lok għal diskrepanza ibrida skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu meta l-pagament isir minn kummerċjant finanzjarju fil-kuntest ta' trasferiment ibridu fis-suq dment li l-ġurisdizzjoni tal-pagatur titlob lill-kummerċjant finanzjarju jinkludi bħala introjtu l-ammonti kollha rċevuti b'rabta mal-istrument finanzjarju trasferit;

(b) diskrepanza ibrida għandha tirriżulta biss skont il-punti (e), (f) jew (g) tal-ewwel subparagrafu sal-punt li l-ġurisdizzjoni tal-pagatur tippermetti li t-tnaqqis ikun ikkumpensat b'ammont li mhuwiex introjtu b'inkluzjoni doppja;

(c) eżitu ta' diskrepanza m'għandux jiġu trattat bħala diskrepanza ibrida sakemm ma tirriżultax bejn impriża assoċjata, bejn kontribwent u impriża assoċjata, bejn l-uffiċċju prinċipali u stabbiliment permanenti, bejn żewġ stabbilimenti permanenti jew aktar tal-istess entità jew taht arrangament strutturat.

Għall-finijiet ta' dan il-punt (9) u l-Artikoli 9, 9a u 9b:

(a) “eżitu ta' diskrepanza” tfisser tnaqqis doppju jew tnaqqis mingħajr inkluzjoni;

(b) “tnaqqis doppju” tfisser tnaqqis tal-istess pagament, spejjeż jew telf fil-ġurisdizzjoni li fiha l-pagament għandu s-sors tiegħu, l-ispejjeż ikunu saru jew it-telf ikun iġġarrab (ġurisdizzjoni tal-pagatur) u f'ġurisdizzjoni oħra (ġurisdizzjoni tal-investitur). Fil-każ ta' pagament minn entità ibrida jew stabbiliment permanenti, il-ġurisdizzjoni tal-pagatur hija l-ġurisdizzjoni fejn l-entità ibrida jew l-istabbiliment permanenti jkun stabbilit jew sitwat;

(c) “tnaqqis mingħajr inkluzjoni” tfisser it-tnaqqis ta' pagament jew pagament meqjus bejn l-uffiċċju prinċipali u l-istabbiliment permanenti jew bejn żewġ stabbilimenti permanenti jew aktar fi kwalunkwe ġurisdizzjoni li fiha dak il-pagament jew pagament meqjus huwa ttrattat li sar (ġurisdizzjoni tal-pagatur) mingħajr inkluzjoni korrispondenti għall-finijiet ta' taxxa ta' dak il-pagament jew pagament meqjus fil-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju. Il-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju hija kwalunkwe ġurisdizzjoni fejn dak il-pagament jew pagament meqjus ikun ġie riċevut, jew jiġi trattat bħala riċevut skont il-liġijiet ta' kwalunkwe ġurisdizzjoni oħra;

▼ **M1**

- (d) “tnaqgis” tfisser l-ammont li jiġi ttrattat bhala deducibbli mill-introjtu taxxabbli taht il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni tal-pagatur jew tal-investitur. It-terminu “deducibbli” għandu jiġi interpretat skont dan;
- (e) “inkluzjoni” tfisser l-ammont li jitqies fl-introjtu taxxabbli skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju. Pagament skont strument finanzjarju m'għandux jiġi ttrattat bhala inkluz sal-punt li l-pagament jikkwalifika għal kwalunkwe helsien mit-taxxa biss minhabba l-mod li bih il-pagament huwa kkaratterizzat skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju. It-terminu “inkluz” għandu jiġi interpretat skont dan;
- (f) “helsien mit-taxxa” tfisser eżenzjoni mit-taxxa, tnaqqis fir-rata tat-taxxa jew kwalunkwe kreditu jew rifiżjoni tat-taxxa (għajr kreditu għal taxxi miżmuma fis-sors);
- (g) “introjtu ta' inkluzjoni doppja” tfisser kull entrata ta' introjtu li huwa inkluz skont il-liġijiet taż-żewġ ġurisdizzjonijiet fejn ikun irriżulta l-eżitu ta' diskrepanza;
- (h) “persuna” tfisser individwu jew entità;
- (i) “entità ibrida” tfisser kwalunkwe entità jew arrangament li titqies bhala entità taxxabbli skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni waħda u li l-introjtu jew in-nefqa tagħha titqies bhala introjtu jew nefqa ta' persuna waħda ohra jew aktar skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni ohra;
- (j) “strument finanzjarju” tfisser kwalunkwe strument sal-punt li dan jagħti lok għal redditu ta' ekwità jew ta' finanzjament li huwa intaxxat skont ir-regoli tat-tassazzjoni fuq dejn, ekwità jew derivati skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjonijiet tal-benefiċjarju jew tal-pagatur u jinkludi trasferiment ibridu;
- (k) “kummerċjant finanzjarju” tfisser persuna jew entità involuta fin-negozju fejn isir xiri u bejgħ b'mod regolari ta' strumenti finanzjarji f'isimha għal skopijiet ta' qligħ;
- (l) “trasferiment ibridu” tfisser kwalunkwe arrangament biex isir trasferiment ta' strument finanzjarju fejn ir-redditu sottostanti fuq l-istrument finanzjarju trasferit huwa trattat għal finijiet ta' taxxa bhala derivat simultanament minn iktar minn waħda mill-partijiet għal dak l-arrangament;
- (m) “trasferiment ibridu fis-suq” tfisser kwalunkwe trasferiment ibridu li kummerċjant finanzjarju jkun daħal fih matul il-perkors normali tan-negozju, u mhux bhala parti minn arrangament strutturat;
- (n) “stabiliment permanenti injorat” tfisser kwalunkwe arrangament li jiġi ttrattat bhala li jwassal għal stabiliment permanenti skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni tal-uffiċċju prinċipali u li mhuwiex ittrattat bhala li jwassal għal stabiliment permanenti skont il-liġijiet tal-ġurisdizzjoni l-ohra;

**▼ M1**

- (10) “grupp konsolidat għal finijiet ta' kontabbiltà finanzjarja” tfisser grupp li jikkonsisti mill-entitajiet kollha li huma kompletament inklużi frapporti finanzjarji kkonsolidati mfassla skont l-Istandards Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju jew is-sistema nazzjonali ta' rappurtar finanzjarju ta' Stat Membru;
- (11) “arrangament strutturat” tfisser arrangament li jinvolvi diskrepanza ibrida fejn l-eżitu ta' diskrepanza huwa pprezzat fit-termini tal-arrangament jew arrangament li tfassal biex jipproduci eżitu ta' diskrepanza ibrida, hliet jekk il-kontribwent jew impriza assoċjata ma setax ikun raġonevolment mistenni minnhom li jkunu konxji tad-diskrepanza ibrida u ma kkondividewx fil-valur tal-benefiċċju tat-taxxa li jirriżulta mid-diskrepanza ibrida.

**▼ B***Artikolu 3***Livell minimu ta' protezzjoni**

Din id-Direttiva ma għandhiex tipprekludi l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali jew dawk ibbażati fuq ftehimiet, li għandhom l-għan li jissalvagwardjaw livell oghla ta' protezzjoni għall-bażijiet tat-taxxa korporattiva nazzjonali.

## KAPITOLU II

**MIŻURI KONTRA L-EVITAR TAT-TAXXA***Artikolu 4***Regola dwar il-limitazzjoni tal-imghax**

1. Il-kostijiet tas-self eċċessivi għandhom ikunu deducibbli, fil-perijodu fiskali li fih jiġġarrbu, sa 30 fil-mija biss tal-qliġ tal-kontribwent qabel l-imghax, it-taxxa, id-deprezzament u l-ammortizzament (EBITDA).

Għall-fini ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri jistgħu wkoll iqisu bhala kontribwent:

- (a) entità li tista' jew tinhtieg tapplika regoli f'isem grupp, kif definit skont il-liġi nazzjonali tat-taxxa;
- (b) entità fi grupp, kif definit skont il-liġi nazzjonali tat-taxxa, li ma tikkonsolidax ir-riżultati tal-membri tagħha għall-finijiet ta' taxxa.

F'tali ċirkustanzi, il-kostijiet tas-self eċċessivi u l-EBITDA jistgħu jiġu kkalkolati fil-livell tal-grupp u jinkludu r-riżultati tal-membri kollha tiegħu.

2. L-EBITDA għandu jiġi kkalkolat billi mal-introjt soġġett għat-taxxa korporattiva fl-Istat Membru tal-kontribwent jerġġghu jinżdiedu l-ammonti aġġustati għat-taxxa għal kostijiet tas-self eċċessivi kif ukoll l-ammonti aġġustati għat-taxxa għad-deprezzament u l-ammortizzament. Introjt eżenti mit-taxxa jkun eskluż minn l-EBITDA ta' kontribwent.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, il-kontribwent jista' jingħatalu d-dritt:



**▼B**

- (a) li jnaqqas kostijiet tas-self eċċessivi sa EUR 3 000 000;
- (b) li jnaqqas kompletament kostijiet tas-self eċċessivi jekk il-kontribwent ikun entità awtonoma.

Għall-finijiet tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, l-ammont ta' EUR 3 000 000 għandu jitqies għall-grupp kollu kemm hu.

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, entità awtonoma tfisser kontribwent li mhuwiex parti minn grupp konsolidat għal finijiet ta' kontabbiltà finanzjarja u ma għandu l-ebda intrapriża assoċjata jew stabbiliment permanenti.

4. L-Istati Membri jistgħu jeskludu mill-kamp ta' applikazzjoni tal-paragrafu 1 il-kostijiet tas-self eċċessivi mgarrba fuq:

- (a) self li kien konkluż qabel is-17 ta' Ġunju 2016, izda l-eskluzjoni ma għandhiex testendi għal kwalunkwe modifika sussegwenti għal tali self;
- (b) self użat għall-finanzjament ta' proġett ta' infrastruttura pubblika fit-tul fejn l-operatur tal-proġett, il-kostijiet tas-self, l-assi u l-introjtu huma kollha fl-Unjoni.

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, proġett ta' infrastruttura pubblika fit-tul ifisser proġett li jipprovdi, itejjeb, jopera u/jew iżomm ass fuq skala kbira li jitqies bhala li huwa fl-interess pubbliku ġenerali minn Stat Membru.

Fejn japplika l-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, kwalunkwe introjtu li jirriżulta minn proġett ta' infrastruttura pubblika fit-tul għandu jiġi eskluż mill-EBITDA tal-kontribwent, u kwalunkwe kost tas-self eċċessiv ma għandux jiġi inkluz fil-kostijiet tas-self eċċessivi tal-grupp fir-rigward ta' partijiet terzi msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 5.

5. Meta l-kontribwent ikun membru ta' grupp konsolidat għal finijiet ta' kontabbiltà finanzjarja, il-kontribwent jista' jingħata d-dritt li jew:

- (a) inaqqas kompletament il-kostijiet tas-self eċċessivi tiegħu jekk ikun jista' juri li l-proporzjon tal-ekwità tiegħu fuq l-assi totali tiegħu huwa ugwali jew oghla mill-proporzjon ekwivalenti tal-grupp u soġġett għall-kondizzjonijiet li ġejjin:
  - (i) il-proporzjon tal-ekwità tal-kontribwent fuq l-assi totali tiegħu huwa kkunsidrat ugwali għall-proporzjon ekwivalenti tal-grupp jekk il-proporzjon tal-ekwità tal-kontribwent fuq l-assi totali tiegħu huwa aktar baxx sa żewġ punti perċentwali; u

**▼M1**

- (ii) l-assi u l-obbligazzjonijiet kollha huma vvalutati bl-istess metodu bħal fir-rapporti finanzjarji konsolidati mfassla skont l-Istandards Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju jew is-sistema nazzjonali ta' rappurtar finanzjarju ta' Stat Membru;

**▼B**

jew

- (b) inaqqas kostijiet tas-self eċċessivi għal ammont li jaqbeż dak li kien ikun intitolat li jnaqqas skont il-paragrafu 1. Dan il-limitu oghla għat-tnaqqis tal-kostijiet tas-self eċċessivi għandu jirreferi għall-grupp konsolidat għal finijiet ta' kontabbiltà finanzjarja li l-kontribwent ikun membru tiegħu u għandu jiġi kkalkolat f'żewġ fażijiet:

**▼B**

- (i) l-ewwel, il-proporzjon tal-grupp huwa determinat billi jiġu diviżi l-kostijiet tas-self eċċessivi tal-grupp fir-rigward ta' partijiet terzi fuq l-EBITDA tal-grupp; u
  - (ii) it-tieni, il-proporzjon tal-grupp jiġi mmultiplikat bl-EBITDA tal-kontribwent ikkalkulat skont il-paragrafu 2.
6. L-Istat Membru tal-kontribwent jista' jipprevedi regoli jew:
- (a) biex jiġu riportati 'l quddiem, minghajr limitu ta' zmien, il-kostijiet tas-self eċċessivi li ma jistgħux jitnaqqsu fil-perijodu fiskali attwali skont il-paragrafi 1 sa 5;
  - (b) biex jiġu riportati 'l quddiem, minghajr limitu ta' zmien, u lura, għal massimu ta' tliet snin, il-kostijiet tas-self eċċessivi li ma jistgħux jitnaqqsu fil-perijodu fiskali attwali skont il-paragrafi 1 sa 5; jew
  - (c) biex jiġu riportati 'l quddiem, minghajr limitu ta' zmien, kostijiet tas-self eċċessivi u, għal zmien massimu ta' hames snin, kapaċità tal-imghax mhux uzata, li ma tistax titnaqqas fil-perijodu fiskali attwali skont il-paragrafi 1 sa 5.
7. L-Istati Membri jistgħu jeskludu imprizi finanzjarji mill-kamp ta' applikazzjoni tal-paragrafi 1 sa 6, inkluż meta tali imprizi finanzjarji huma parti minn grupp konsolidat għal finijiet ta' kontabbiltà finanzjarja.

**▼M1**

8. Għall-finijiet tal-paragrafi 1 sa 7, il-kontribwent jista' jingħata d-dritt li juża rapporti finanzjarji konsolidati mhejjija taht standards tal-kontabbiltà oħrajn minbarra l-Istandards Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju jew is-sistema nazzjonali ta' rappurtar finanzjarju ta' Stat Membru.

**▼B***Artikolu 5***Tassazzjoni tal-hruġ**

1. Kontribwent għandu jkun soġġett għat-taxxa f'ammont ugwali għall-valur tas-suq tal-assi trasferiti, fil-hin tal-hruġ tal-assi, bil-valur tagħhom għall-finijiet tat-taxxa mnaqqas, fi kwalunkwe waħda minn dawn iċ-ċirkustanzi li ġejjin:
- (a) kontribwent jittrasferixxi assi mill-uffiċċju prinċipali tiegħu għall-istabbiliment permanenti tiegħu fi Stat Membru ieħor jew f'pajjiż terz sa fejn l-Istat Membru tal-uffiċċju prinċipali ma għadx għandu d-dritt li jintaxxa l-assi trasferiti minhabba t-trasferiment;
  - (b) kontribwent jittrasferixxi assi mill-istabbiliment permanenti tiegħu fi Stat Membru għall-uffiċċju prinċipali tiegħu jew stabbiliment permanenti ieħor fi Stat Membru ieħor jew f'pajjiż terz sa fejn l-Istat Membru tal-istabbiliment permanenti ma għadx għandu d-dritt li jintaxxa l-assi trasferiti minhabba t-trasferiment;
  - (c) kontribwent jittrasferixxi r-residenza tat-taxxa tiegħu lejn Stat Membru ieħor jew pajjiż terz, hliet għal dawk l-assi li jibqgħu effettivament marbutin ma' stabbiliment permanenti fl-ewwel Stat Membru;

**▼ B**

(d) kontribwent jittrasferixxi l-attività mwettqa mill-istabbiliment permanenti tiegħu fi Stat Membru għal Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz sa fejn l-Istat Membru tal-istabbiliment permanenti ma għadx għandu d-dritt li jintaxxa l-assi trasferiti minhabba t-trasferiment.

2. Kontribwent għandu jingħata d-dritt li jiddifferixxi l-pagament ta' taxa tal-ħruġ imsemmija fil-paragrafu 1, billi jhallsu b'pagamenti rateali fuq hames snin, fi kwalunkwe waħda miċ-ċirkustanzi li ġejjin:

(a) kontribwent jittrasferixxi assi mill-uffiċċju prinċipali tiegħu għall-istabbiliment permanenti tiegħu fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz li huwa parti għall-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (il-Ftehim ŻEE);

(b) kontribwent jittrasferixxi assi mill-istabbiliment permanenti tiegħu fi Stat Membru għall-uffiċċju prinċipali tiegħu jew stabbiliment permanenti iehor fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz li huwa parti għall-Ftehim ŻEE;

(c) kontribwent jittrasferixxi r-residenza tat-taxxa tiegħu lejn Stat Membru iehor jew pajjiż terz li huwa parti għall-Ftehim ŻEE;

(d) kontribwent jittrasferixxi l-attività mwettqa mill-istabbiliment permanenti tiegħu għal Stat Membru iehor jew pajjiż terz li huwa parti għall-Ftehim ŻEE.

Dan il-paragrafu għandu japplika għal pajjiżi terzi li huma parti għall-Ftehim ŻEE jekk ikunu kkonkludew ftehim mal-Istat Membru tal-kontribwent jew mal-Unjoni dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' pretensjonijiet ta' taxa, ekwivalenti għall-assistenza reċiproka prevista fid-Direttiva tal-Kunsill 2010/24/UE <sup>(1)</sup>.

3. Jekk kontribwent jiddifferixxi l-pagament f'konformità mal-paragrafu 2, l-imghax jista' jiġi impost f'konformità mal-leġislazzjoni tal-Istat Membru tal-kontribwent jew tal-istabbiliment permanenti, skont il-każ.

Jekk jista' jintwera riskju jew hemm riskju attwali li ma jkunx hemm irkupru, il-kontribwenti jistgħu jinhtiegu wkoll jipprovdgu garanzija bħala kondizzjoni għad-differiment tal-pagament f'konformità mal-paragrafu 2.

It-tieni subparagrafu ma għandux japplika meta l-leġislazzjoni fl-Istat Membru tal-kontribwent jew tal-istabbiliment permanenti tipprevedi l-possibbiltà tal-irkupru tad-dejn tat-taxxa permezz ta' kontribwent iehor li huwa membru tal-istess grupp u huwa residenti f'dak l-Istat Membru għall-finijiet tat-taxxa.

4. Meta japplika l-paragrafu 2, id-differiment tal-pagament għandu jieqaf minnufih u d-dejn tat-taxxa jkun jista' jiġi rkuprat fil-każijiet li ġejjin:

(a) l-assi trasferiti jew l-attività mwettqa mill-istabbiliment permanenti tal-kontribwent jinbiegħu jew b'mod iehor ċeduti;

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2010/24/UE tas-16 ta' Marzu 2010 dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' talbiet relatati ma' taxxi, dazji u miżuri oħra (ĠU L 84, 31.3.2010, p. 1).

**▼B**

- (b) l-assi trasferiti sussegwentement jiġu trasferiti lejn pajjiż terz;
- (c) ir-residenza tat-taxxa tal-kontribwent jew l-attività mwettqa mill-istabbiliment permanenti tiegħu sussegwentement jiġu trasferiti lejn pajjiż terz;
- (d) il-kontribwent ifalli jew jiġi likwidat;
- (e) il-kontribwent jonqos milli jonora l-obbligi tiegħu fir-rigward tal-pagamenti rateali u ma jirrettifikax is-sitwazzjoni tiegħu fuq perijodu ta' żmien raġonevoli, li ma jistax jaqbeż 12-il xahar.

Il-punti (b) u (c) ma għandhomx japplikaw għal pajjiżi terzi li huma parti għall-Ftehim ZEE jekk ikunu kkonkludew ftehim mal-Istat Membru tal-kontribwent jew mal-Unjoni dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' pretensjonijiet ta' taxxa, ekwivalenti għall-assistenza reċiproka prevista fid-Direttiva 2010/24/UE.

5. Meta t-trasferiment tal-assi, tar-residenza tat-taxxa jew tal-attività mwettqa mill-istabbiliment permanenti jkun lejn Stat Membru ieħor, dak l-Istat Membru għandu jaċċetta l-valur stabbilit mill-Istat Membru tal-kontribwent jew tal-istabbiliment permanenti bħala l-valur inizjali tal-assi għall-finijiet ta' taxxa, sakemm dan ma jirriflettix il-valur tas-suq.

6. Għall-finijiet tal-paragrafi 1 sa 5, “valur tas-suq” huwa l-ammont li bih ass jista' jiġi skambjat jew obbligi reċiproci jistgħu jiġu saldati bejn xerrejja u bejjiegħa disponibbli mhux relatati fi tranzazzjoni diretta.

7. Sakemm l-assi jkunu destinati li jerġghu lura lejn l-Istat Membru tat-trasferent fi żmien 12-il xahar, dan l-Artikolu ma għandux japplika għal trasferimenti ta' assi relatati mal-finanzjament ta' titoli, assi depożitati bħala kollateral jew meta t-trasferiment tal-assi jsehh sabiex jintlaħqu rekwiżiti ta' kapital prudenzjali jew għall-fini tal-ġestjoni tal-likwidità.

*Artikolu 6***Regola ġenerali kontra l-abbuż**

1. Għall-finijiet tal-ikkalkolar tal-obbligazzjoni ta' taxxa korporattiva, Stat Membru għandu jinjora arrangament jew sensiela ta' arrangamenti li, peress li jkunu ġew stabbiliti għall-fini ewlieni jew għal wiehed mill-finijiet ewlenin li jinkiseb benefiċċju fiskali li jmur kontra l-oġġettiv jew il-fini tal-liġi applikabbli tat-taxxa, ma jkunux ġenwini fir-rigward tal-fatti u ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha. Arrangament jista' jinkludi aktar minn pass wiehed jew parti wahda.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, arrangament jew sensiela tagħhom għandhom jitqiesu mhux ġenwini sa fejn ma jkunux ġew stabbiliti għal raġunijiet kummerċjali validi li jirriflettu r-realtà ekonomika.

3. Meta arrangamenti jew sensiela tagħhom tiġi injorata f'konformità mal-paragrafu 1, l-obbligazzjoni ta' taxxa għandha tkun ikkalkolata f'konformità mal-liġi nazzjonali.



*Artikolu 7*

**Regoli dwar il-kumpanniji kkontrollati minn barra l-pajjiż**

1. L-Istat Membru ta' kontribwent ghandu jittratta entità, jew stabbiliment permanenti li l-profitti tiegħu mhumiex soġġetti għat-taxxa jew huma eżentati mit-taxxa f'dak l-Istat Membru, bhala kumpannija barranija kkontrollata meta jintlahqu l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) fil-kas ta' entità, il-kontribwent wahdu, jew flimkien mal-imprizi assoċjati tiegħu jkollu parteċipazzjoni diretta jew indiretta ta' aktar minn 50 fil-mija tad-drittijiet tal-vot, jew ikollu sjieda direttament jew indirettament ta' aktar minn 50 fil-mija tal-kapital jew huwa nitolat li jirċievi aktar minn 50 fil-mija tal-profitti ta' dik l-entità; u
- (b) it-taxxa korporattiva attwali mhallsa fuq il-profitti tagħha mill-entità jew stabbiliment permanenti hija anqas mid-differenza bejn it-taxxa korporattiva li kienet tkun imposta fuq l-entità jew stabbiliment permanenti taht is-sistema tat-taxxa korporattiva applikabbli fl-Istat Membru tal-kontribwent u t-taxxa korporattiva attwali mhallsa fuq il-profitti tagħha mill-entità jew stabbiliment permanenti.

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, l-istabbiliment permanenti ta' kumpannija barranija kkontrollata li mhux soġġett għat-taxxa jew huwa eżentat mit-taxxa fil-ġurisdizzjoni tal-kumpannija barranija kkontrollata ma ghandux jittiehed kont tiegħu. Barra minn hekk it-taxxa korporattiva li kienet tkun imposta fl-Istat Membru tal-kontribwent tfisser kif ikkomputata skont ir-regoli tal-Istat Membru tal-kontribwent.

2. Meta entità jew stabbiliment permanenti jiġi trattat bhala kumpannija barranija kkontrollata skont il-paragrafu 1, l-Istat Membru tal-kontribwent ghandu jinkludi fil-bażi tat-taxxa:

- (a) l-introjtu mhux iddistribwit tal-entità jew l-introjtu tal-istabbiliment permanenti li ġej mill-kategoriji li ġejjin:
  - (i) imghax jew kwalunkwe introjtu iehor iġġenerat minn assi finanzjarji;
  - (ii) royalties jew kwalunkwe introjtu iehor iġġenerat minn proprjetà intellettuali;
  - (iii) dividendi u introjtu miċ-ċessjoni ta' ishma;
  - (iv) introjtu minn self finanzjarju;
  - (v) introjtu minn attivitajiet tal-assigurazzjoni, dawk bankarji u dawk finanzjarji ohra;
  - (vi) introjtu minn kumpanniji ta' fatturazzjoni li jaqilgħu introjtu fuq bejgħ u servizzi minn oġġetti u servizzi mixtrija minn, jew mibjugħa lil, intrapriži assoċjati, u li ma jzidu l-ebda valur ekonomiku jew izidu ftit;

Dan il-punt ma ghandux japplika fejn il-kumpannija barranija kkontrollata twettaq attività ekonomika sostantiva appoġġata minn persunal, tagħmir, assi u proprjetajiet, kif jixhdu l-fatti u ċ-ċirkustanzi rilevanti.

**▼B**

Meta l-kumpanija barranija kkontrollata tkun residenti jew tinsab f'pajjiż terz li mhux parti mill-Ftehim ŻEE, l-Istati Membri jistghu jiddeċiedu li jżommu lura milli japplikaw is-subparagrafu preċedenti.

jew

- (b) l-introjtu mhux iddistribwit tal-entità jew stabbiliment permanenti li jirriżulta minn arrangamenti mhux ġenwini li ġew stabbiliti għall-fini essenzjali li jinkiseb benefiċċju fiskali.

Għall-finijiet ta' dan il-punt, arrangament jew sensiela tagħhom għandhom jitqiesu bhala mhux ġenwini sa fejn l-entità jew l-istabbiliment permanenti ma jkunx il-propjetarju tal-assi jew ma jkunx ha r-riskji li jiġġeneraw l-introjtu kollu tiegħu, jew parti minnu, li kieku ma kienx ikkontrollat minn kumpanija fejn jitwettqu l-funzjonijiet tal-persuni sinifikanti, li huma rilevanti għal dawk l-assi u riskji, u li huma strumentali biex jiġi ġġenerat l-introjtu tal-kumpanija kkontrollata.

3. Meta, skont ir-regoli ta' Stat Membru, il-baži tat-taxxa ta' kontribwent tiġi kkalkolata skont il-punt (a) tal-paragrafu 2, l-Istat Membru jista' jagħzel li ma jittrattax entità jew stabbiliment permanenti bhala kumpanija barranija kkontrollata skont il-paragrafu 1 jekk terz jew inqas tal-introjtu li takkumula l-entità jew l-istabbiliment permanenti jaqa' fil-kategoriji taht il-punt (a) tal-paragrafu 2.

Meta, skont ir-regoli ta' Stat Membru, il-baži tat-taxxa tal-kontribwent hija kkalkolata skont il-punt (a) tal-paragrafu 2, l-Istat Membru jista' jagħzel li ma jittrattax impriži finanzjarji bhala kumpaniji kkontrollati minn barra l-pajjiż jekk terz jew aktar tal-introjtu tal-entità mill-kategoriji taht il-punt (a) tal-paragrafu 2 jiġi minn transazzjonijiet mal-kontribwent jew mal-intrapriži assoċjati tiegħu.

4. L-Istati Membri jistghu jeskludu mill-kamp ta' applikazzjoni tal-punt (b) tal-paragrafu 2 entità jew stabbiliment permanenti:

- (a) bi profitti kontabilistiċi ta' mhux aktar minn EUR 750 000, u b'introjtu mhux mill-kummerċ ta' mhux aktar minn EUR 75 000; jew
- (b) li l-profitti kontabilistiċi tiegħu jammontaw għal mhux aktar minn 10 fil-mija tal-kostijiet operatorji għall-perijodu tat-taxxa.

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, il-kostijiet operatorji ma jistgħux jinkludu l-kost tal-oġġetti mibjugħa barra l-pajjiż fejn l-entità hija residenti, jew fejn jinsab l-istabbiliment permanenti, għall-finijiet tat-taxxa u pagamenti lil intrapriži assoċjati.

### *Artikolu 8*

#### **Komputazzjoni tal-introjtu ta' kumpanija barranija kkontrollata**

1. Meta japplika l-punt (a) tal-Artikolu 7(2), l-introjtu li għandu jkun inkluz fil-baži tat-taxxa għandu jkun ikkalkolat f'konformità mar-regoli tal-ligi dwar it-taxxa korporattiva tal-Istat Membru fejn jinsab il-kontribwent jew huwa residenti għall-finijiet ta' taxxa. It-telf tal-entità jew tal-istabbiliment permanenti ma għandux ikun inkluz fil-baži tat-taxxa iżda jista' jiġi riportat 'il quddiem, f'konformità mal-ligi nazzjonali, u jittiehed kont tiegħu f'perijodi fiskali sussegwenti.

**▼B**

2. Meta japplika punt (b) tal-Artikolu 7(2), l-introjt li għandu jkun inkluż fil-bażi tat-taxxa tal-kontribwent għandu jkun limitat għal ammonti ġġenerati permezz ta' assi u riskji marbutin ma' funzjonijiet ta' persuni sinifikanti li jitwettqu mill-kumpannija li tikkontrolla. L-attribuzzjoni ta' introjt ta' kumpannija barranija kkontrollata għandha tkun ikkalkolata f'konformità mal-prinċipju tad-distakkament.

3. L-introjt li għandu jkun inkluż fil-bażi tat-taxxa għandu jkun ikkalkolat fi proporzjon mal-partecipazzjoni tal-kontribwent fl-entità kif definit fil-punt (a) tal-Artikolu 7(1).

4. L-introjt għandu jkun inkluż fil-perijodu fiskali tal-kontribwent li fih tintemm is-sena fiskali tal-entità.

5. Meta l-entità tiddistribwixxi l-profitti lill-kontribwent, u dawk il-profitti distribwiti jkunu inklużi fl-introjt taxxabli tal-kontribwent, l-ammonti tal-introjt inklużi precedentement fil-bażi tat-taxxa skont l-Artikolu 7 għandhom jitnaqqsu mill-bażi tat-taxxa meta jiġi kkalkolat l-ammont ta' taxxa dovuta fuq il-profitti distribwiti, sabiex ikun żgurat li ma jkunx hemm tassazzjoni doppja.

6. Meta l-kontribwent iċedi l-partecipazzjoni tiegħu fl-entità jew mill-attività mwettqa mill-istabiliment permanenti, u kwalunkwe parti tar-rikavat miċ-ċessjoni tkun giet inkluża qabel fil-bażi tat-taxxa skont l-Artikolu 7, dak l-ammont għandu jitnaqqas mill-bażi tat-taxxa meta jiġi kkalkolat l-ammont ta' taxxa dovuta għal dak ir-rikavat, sabiex ikun żgurat li ma jkunx hemm tassazzjoni doppja.

7. L-Istat Membru tal-kontribwent għandu jippermetti tnaqqis tat-taxxa mhallsa mill-entità jew mill-istabiliment permanenti mill-obbligazzjoni ta' taxxa tal-kontribwent fl-istat tar-residenza jew il-post tat-taxxa tiegħu. It-tnaqqis għandu jiġi kkalkulat skont il-ligi nazzjonali.

**▼M1***Artikolu 9***Diskrepanzi ibridi**

1. Sal-punt li diskrepanza ibrida tirriżulta fi tnaqqis doppju:

- (a) it-tnaqqis għandu jiġi miċhud fl-Istat Membru li huwa l-ġurisdizzjoni tal-investitur; u
- (b) fejn it-tnaqqis ma jiġix miċhud fil-ġurisdizzjoni tal-investitur, it-tnaqqis għandu jiġi miċhud fl-Istat Membru li huwa l-ġurisdizzjoni tal-pagatur.

Madankollu, kwalunkwe tnaqqis bħal dan għandu jkun eliġibbli li jkun ikkumpensat b'introjt b'inklużjoni doppja jekk l-introjt jirriżulta f'perijodu tat-taxxa kurrenti jew f'wieħed sussegwenti.

2. Sal-punt li diskrepanza ibrida tirriżulta fi tnaqqis mingħajr inklużjoni:

- (a) it-tnaqqis għandu jiġi miċhud fl-Istat Membru li huwa l-ġurisdizzjoni tal-pagatur; u
- (b) meta t-tnaqqis ma jiġix miċhud fil-ġurisdizzjoni tal-pagatur, l-ammont tal-pagament li altrimenti jwassal għal eżitu ta' diskrepanza għandu jiġi inkluż fl-introjt fl-Istat Membru li huwa l-ġurisdizzjoni tal-benefiċjarju.

▼ M1

3. Stat Membru għandu jiċċhad tnaqqis għal kwalunkwe pagament minn kontribwent sal-punt li pagament bħal dak jiffinanzja direttament jew indirettament spejjeż deducibbli li jwasslu għal diskrepanza ibrida permezz ta' tranżazzjoni jew serje ta' tranżazzjonijiet bejn imprizi assoċjati jew li sar bhala parti minn arrangament strutturat hlief sal-punt li waħda mill-ġurisdizzjonijiet involuta fit-transazzjoni jew fis-serje ta' transazzjonijiet ma tkunx għamlet aġġustament ekwivalenti fir-rigward ta' diskrepanza ibrida bħal dik.

4. Stat Membru jista' jeskludi mill-kamp ta' applikazzjoni:

(a) tal-punt (b) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu diskrepanzi ibridi kif definiti fil-punti (b), (c), (d) jew (f) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 2(9);

(b) tal-punti (a) u (b) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu diskrepanzi ibridi li jirriżultaw minn pagament ta' imghax permezz ta' strument finanzjarju lil intrapriża assoċjata fejn:

(i) l-istrument finanzjarju jkollu karatteristiċi ta' konverżjoni, rikapitalizzazzjoni interna jew valwazzjoni negattiva;

(ii) l-istrument finanzjarju jkun inhareġ bl-iskop wahdieni li jissodisfa r-rekwiziti tal-kapaċità tal-assorbiment tat-telf applikabbli għas-settur bankarju u l-istrument finanzjarju jkun rikonoxxut bhala tali fir-rekwiziti tal-kapaċità tal-assorbiment tat-telf tal-kontribwent;

(iii) l-istrument finanzjarju jkun inhareġ

— b'rabta ma' strumenti finanzjarji b'karatteristiċi ta' konverżjoni, rikapitalizzazzjoni interna jew valwazzjoni negattiva fil-livell ta' impriża prinċipali;

— fil-livell mehtieġ biex jiġu ssodisfati r-rekwiziti tal-kapaċità tal-assorbiment tat-telf applikabbli;

— mhux bhala parti minn arrangament strutturat; u

(iv) it-tnaqqis nett ġenerali għall-grupp konsolidat taht l-arrangament ma jaqbiżx l-ammont li kien ikun li kieku l-kontribwent hareġ tali strument finanzjarju direttament fis-suq.

Il-punt (b) għandu japplika sal-31 ta' Diċembru 2022.

5. Sal-punt li diskrepanza ibrida tinvolvi introjtu ta' stabbiliment permanenti injorat li mhuwiex soġġett għal tassazzjoni fl-Istat Membru li fih huwa residenti l-kontribwent għall-finijiet ta' taxxa, dak l-Istat Membru għandu jitlob lill-kontribwent jinkludi l-introjtu li altrimenti jkun attribwit lill-istabbiliment permanenti injorat. Dan japplika sakemm l-Istat Membru ma jkunx obligat jeżenta l-introjtu taht trattat dwar it-taxxa doppja li l-Istat Membru jkun daħal fih ma' pajjiż terz.



**▼ M1**

6. Sal-punt li trasferiment ibridu huwa mahsub biex jipproduci helsien mit-taxxa mis-sors fuq pagament derivat minn strument finanzjarju trasferit lil aktar minn wahda mill-partijiet involuti, l-Istat Membru tal-kontribwent għandu jillimita l-benefiċċju ta' tali helsien fi proporzjon mal-introjtu taxxabbli nett fir-rigward ta' tali pagament.

*Artikolu 9b***Diskrepanzi tar-residenza tat-taxxa**

Sal-punt li tnaqqis għal pagament, spiża jew telf ta' kontribwent li huwa residenti għal finijiet ta' taxxa f'zewg ġurisdizzjonijiet jew aktar huwa deduciibbli mill-bażi tat-taxxa fiż-zewg ġurisdizzjonijiet, l-Istat Membru tal-kontribwent għandu jiċċad it-tnaqqis sal-punt li dik il-ġurisdizzjoni l-oħra tippermetti li t-tnaqqis doppju jkun ikkumpensat b'introjtu li mhuwiex introjtu b'inkluzjoni doppja. Jekk iż-zewg ġurisdizzjonijiet huma Stati Membri, l-Istat Membru fejn il-kontribwent ma jitqiesx bhala residenti skont it-trattat dwar tassazzjoni doppja bejn iż-zewg Stati Membri kkonċernati għandu jiċċad it-tnaqqis.

**▼ B**

## KAPITOLU III

**DISPOŻIZZJONIJIET FINALI***Artikolu 10***Rieżami**

1. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva, b'mod partikolari l-impatt tal-Artikolu 4, sad-9 ta' Awwissu 2020 u tirrapporta lill-Kunsill dwarha. Ir-rapport mill-Kummissjoni għandu, jekk ikun il-każ, jiġi akkumpanjat minn proposta leġislattiva.

**▼ M1**

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni tal-Artikoli 9 u 9b, u b'mod partikolari l-konsegwenzi tal-eżenzjoni stabbilita fil-punt (b) tal-Artikolu 9(4), sal-1 ta' Jannar 2022 u tirrapporta lill-Kunsill dwarha.

**▼ B**

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-informazzjoni kollha mehtieġa għall-evalwazzjoni tal-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva.

3. L-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 11(6) għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni qabel l-1 ta' Lulju 2017 kull informazzjoni neċessarja sabiex tiġi evalwata l-effettività tar-regoli nazzjonali mmirati biex jipprevjenu r-riskji tal-erożjoni tal-bażi u t-trasferiment tal-profitti (BEPS).

*Artikolu 11***Traspożizzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom, sal-31 ta' Dicembru 2018, jadottaw u jippubblikaw il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

**▼B**

Huma għandhom japplikaw dawn id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2019.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, huma għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-testi tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-ligi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert b'din id-Direttiva.

3. Fejn din id-Direttiva ssemmi ammont monetarju f'euro (EUR), l-Istati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro jistgħu jagħzlu li jikkalkulaw il-valur korrispondenti fil-munita nazzjonali fit-12 ta' Lulju 2016.

4. B'deroga mill-Artikolu 5(2), l-Estonja tista' tikkunsidra, dment li ma tintaxxax profitti mhux distribwiti, trasferiment ta' assi f'forma monetarja jew nonmonetarja, inkluż il-forma kontanti, minn stabbiliment permanenti li jinsab fl-Estonja għal uffiċċju prinċipali jew stabbiliment permanenti iehor fi Stat Membru iehor jew f'pajjiż terz li huwa parti għall-Ftehim ŻEE bhala profitt imqassam u titlob it-taxxa fuq id-dhul, minghajr ma tagħti lill-kontribwenti d-dritt li jiddeferixxu mill-hlas ta' tali taxxa.

5. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom, sal-31 ta' Diċembru 2019, jadottaw u jipubblikaw il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw mal-Artikolu 5. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni minghajr dewmien.

Huma għandhom japplikaw dawn id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2020.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, huma għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir tali referenza.

**▼M1**

5a. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom, sal-31 ta' Diċembru 2019, jadottaw u jipubblikaw il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw mal-Artikolu 9. Huma għandhom jikkomunikaw it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni minghajr dewmien.

Huma għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2020.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn tali referenza fil-mument tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir tali referenza.

**▼B**

6. B'deroga mill-Artikolu 4, l-Istati Membri li għandhom regoli nazzjonali mmirati biex jipprevjenu r-riskji ta' BEPS fit-8 ta' Awwissu 2016, li huma effettivi ndaqs għar-regola dwar il-limitazzjoni tal-imghax stipulata f'din id-Direttiva, jistgħu japplikaw dawn ir-regoli mmirati sa tmiem l-ewwel sena fiskali shiha wara d-data tal-pubblikazzjoni tal-ftehim bejn il-membri tal-OECD fuq is-sit web uffiċjali fuq standard minimu fir-rigward tal-Azzjoni 4 tal-BEPS, izda mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2024.

**▼B**

*Artikolu 12*

**Dhul fis-sehh**

Din id-Direttiva ghandha tidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

*Artikolu 13*

**Destinatarji**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.